

With FLEXI-GUARD®

# Installation/Care/Use Manual

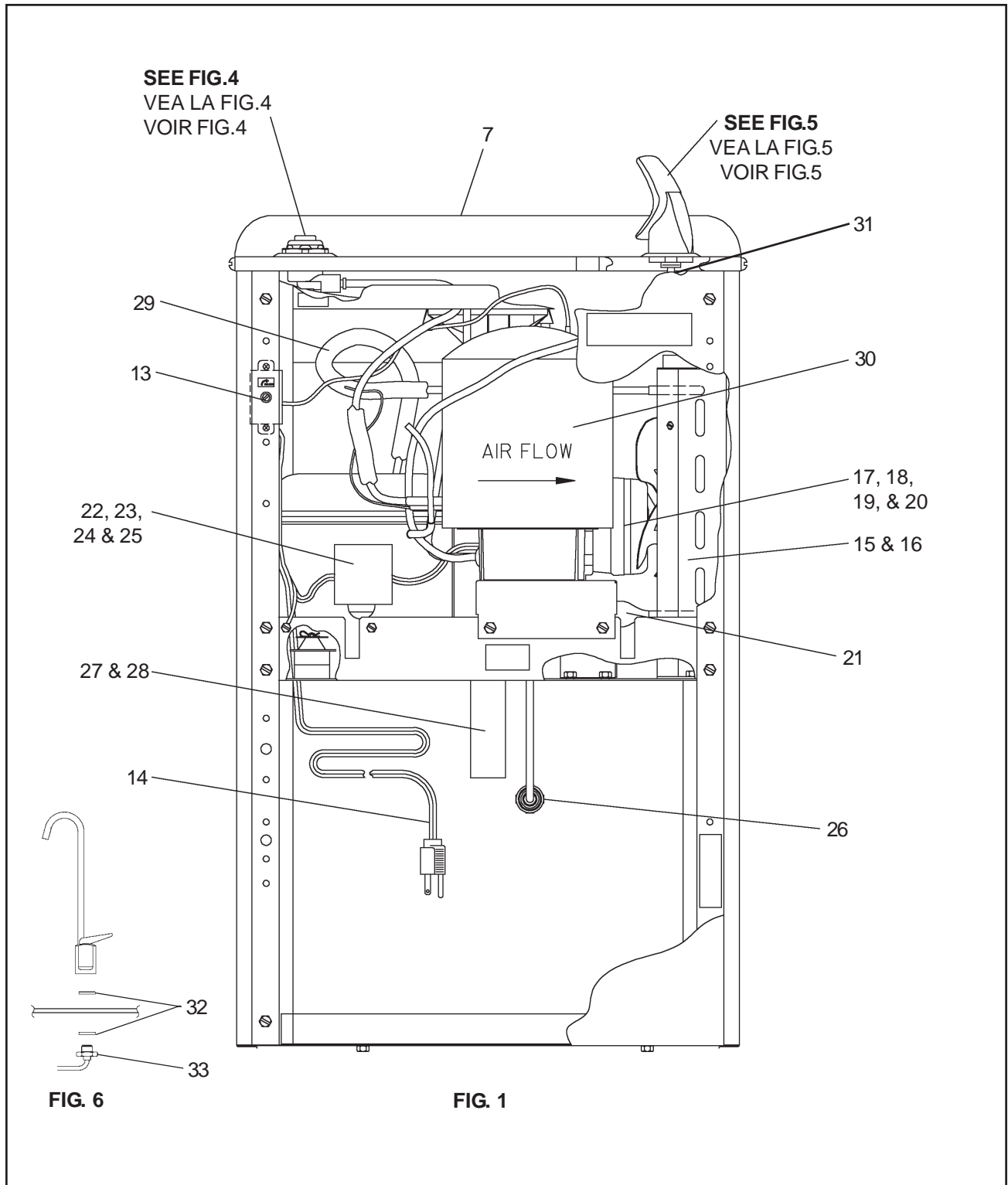
## Manual de Instalación/Cuidado/Utilización

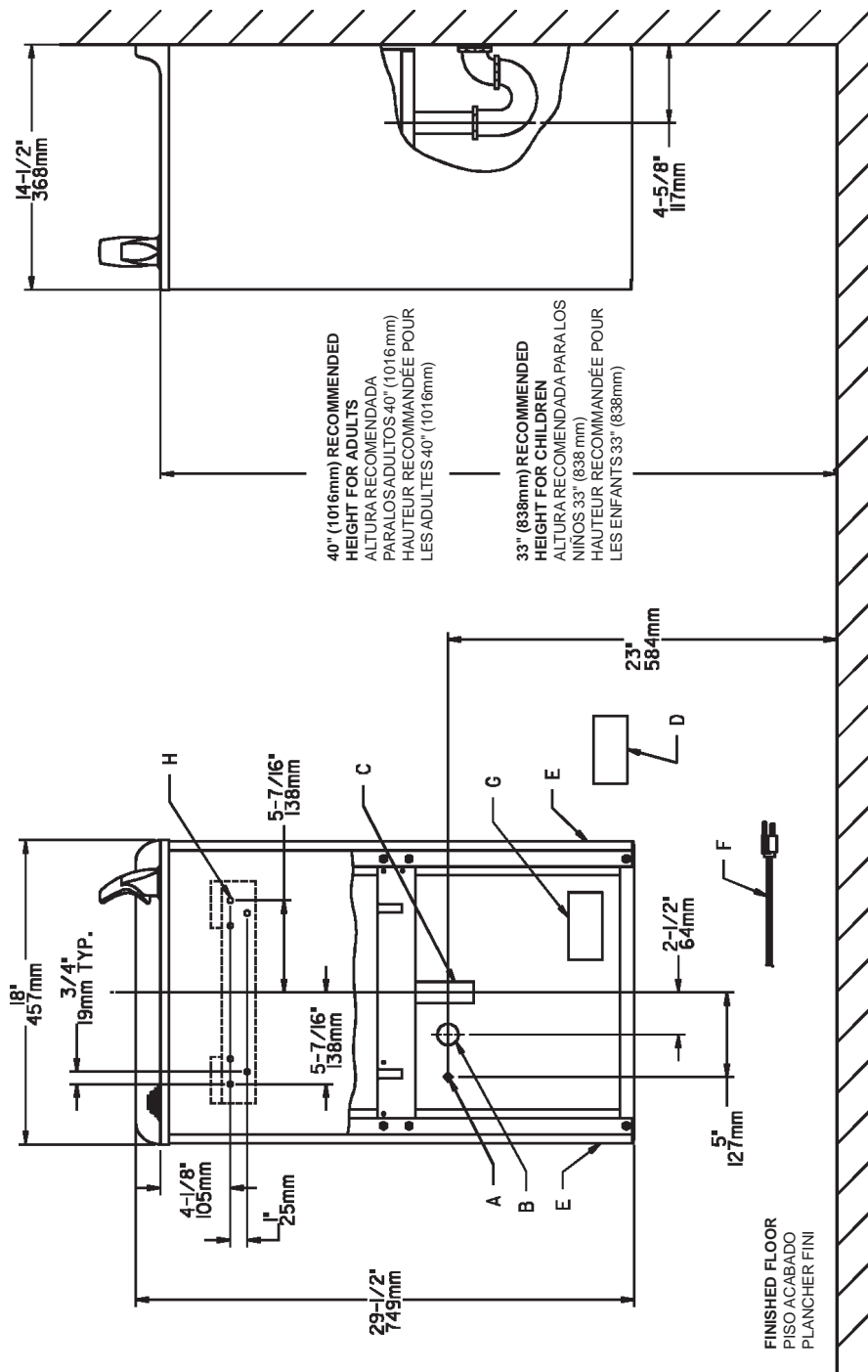
## Manuel d'installation/entretien/utilisation

USES HFC-134A REFRIGERANT

USA REFRIGERANTE HFC-134A

UTILISE DU FLUIDE FRIGORIGÈNE HFC-134A





**FIG. 2**

LEGEND/LEYENDA/LÉGENDE

A = RECOMMENDED WATER SUPPLY LOCATION 3/8 O.D. UNPLATED COPPER TUBE CONNECT STUB OUT 1-1/2 IN. (38mm) FROM WALL SHUT OFF BY OTHERS

SE RECOMIENDA UBICAR EL TUBO CORTO DE CONEXIÓN AL TUBO DE COBRE SIN CHAPAR DE 3/8" DE DIÁM. EXT. A 1'-1/2" (38 mm) FUERA DE LA LLAVE DE PASO EN LA PARED COLOCADA POR TERCEROS.

(38 mm) F UERADE LA LLAVE DE PASO EN LA PARED COLOCADA POR TERCEROS.  
EMPLACEMENT RECOMENDÉ D'ALIMENTATION EN AU PAR TUBE EN CUIVRE NON PLAQUÉ DE 3/8 PO. (9,5 mm) D.E.  
CONNECTANT UNE TUYAUTERIE DE 1-1/2 PO. (38 mm) DEPUIS LE ROBINET D'ARRÊT FOURNI PAR D'AUTRES.

**B = RECOMMENDED LOCATION FOR WASTE OUTLET 1-1/4" O.D. DRAIN**  
**UBICACIÓN RECOMENDADA PARA EL DRENAJE DE SALIDA DE AGUA,**

EMPLACEMENT RECOMMANDÉ POUR LE DRAIN DE D.E. 1-1/4" DE SORTIE D'EAU.

C = 1-1/4 TRAP NOT FURNISHED

C = 1-1/4 TRAP NOT FURNISHED  
PURGADOR DE 1 1/4 NO PROPORCIONADO  
SIPHON 1-1/4 NON FOURNI

**D = ELECTRICAL OUTLET LOCATION**

UBICACIÓN DE LA TOMA DE ELECTRICIDAD

UBICACION DE LA TOMA DE ELECTRICIDAD  
EMPLACEMENT DE LA PRISE DE COURANT

.....

E = INSURE PROPER VENTILATION BY MAINTAINING 4" (102mm) (MIN.) CLEARANCE FROM CABINET LOUVERS TO WALL. ASEGURE UNA VENTILACIÓN ADECUADA MANTENIENDO UN ESPACIO E 4" (102mm) (MÍN.) DE HOLGURA ENTRE LA REJILLA DE VENTILACIÓN DEL MOBLE Y LA PARED

REQUILA DE VENTILACION DEL MURO. LA PARED  
 ASSUREZ-VOUS UNE BONNE VENTILATION EN GARDANT 4" (102mm) ENTRE LES ÉVÉNEMENTS DE L'ENCEINTE ET LE  
 MUR.

**F = POWER CORD 1-1/2FEET (457mm) LONG**

**1-1/2' (457mm) LONG**  
**CABLE ELÉCTRICO DE 1½ PIE, 457 mm DE LARGO**  
**CORDON D'ALIMENTATION 1-1/2' (457mm)**

**G = ALT. ELECTRICAL OUTLET LOCATION**

UBICACIÓN ALT. DE LA TOMA DE ELECT

**H = 5/16" (8mm) SCREW HOLES IN MOUNTING PLATE**

H = 5/16" (8mm) SCREW HOLES IN MOON INSULATE  
AGUJEROS DE TORNILLO 5/16" (8mm) EN LA PLACA DE M

AGUJEROS DE TORNILLOS 3/16 (8mm) EN LA PLACA DE MONTAJE  
TROUS DE VIS 5/16" (8mm) DANS LA PLAQUE DE MONTAGE

TROUS DE VIS 5/16" (8mm) DANS LA PLAQUE DE MONTAGE

---

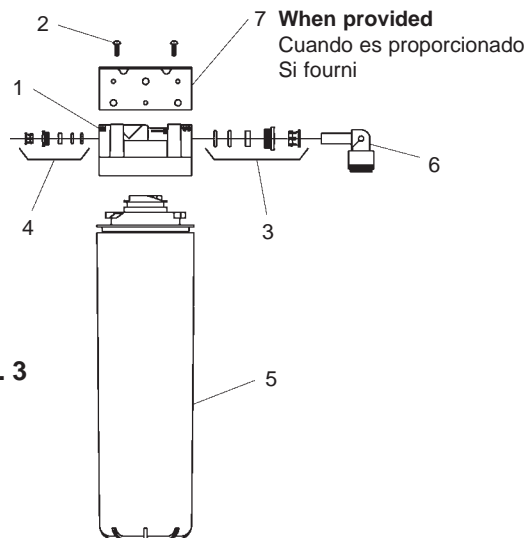


FIG. 3

WATERSENTRY® FILTER PARTS LIST (See Fig. 3)			LISTA DE PIEZAS DEL FILTRO (Vea la Fig. 3)	LISTE DES PIÈCES DU FILTRE (Voir Fig. 3)
ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
1	51294C	Filter Head Ass'y	Ensamblado de la Cabeza del Filtro	Ens. de tête de filtre
2	70792C	Screw #8-18 X .75 PH	Tornillo #8-18 x .75 PH	Vis #8-18 x .75 hp
3	70823C	Fitting - Superseal 3/8" (10mm)	Accesorio - Supersello 3/8" (10mm)	Raccord - Superseal 3/8" (10mm)
4	70822C	Fitting - Superseal 1/4" (6mm)	Accesorio - Supersello 1/4" (6 mm)	Raccord - Superseal 1/4" (6mm)
5	51299C	Filter Ass'y	Ensamblado del Filtro	Ens. filtre
6	70818C	Elbow - 3/8" (10mm)	Codo - 3/8" (10 mm)	Coude - 3/8" (10mm)
7	22490C	Bracket	Fijador	Support

Stream height is factory set at 35 PSI. If supply pressure varies greatly from this, remove items 1 & 2 and adjust screw on item 4. Clockwise adjustment will raise stream and counter-clockwise adjustment will lower stream. For best adjustment, stream should hit basin approximately 6-1/2" (165mm) from bubbler.

La altura del chorro se determina en la fábrica a 35 PSI. Si la presión del suministro varía demasiado de este valor, ajuste el tornillo, sacando los Artículos 1 y 2, y ajuste el tornillo en el Artículo 4. El ajuste en el sentido de las agujas del reloj elevará el chorro y contra el sentido de las agujas del reloj lo bajará. Para un mejor ajuste, el chorro deberá pegar en el estanque a una distancia de aproximadamente 6½" (165mm) del borboteador.

Le niveau d'écoulement est réglé en usine à 35 PSI. Si la pression varie beaucoup de ce point, retirez les articles 1 et 2 et ajustez la vis de l'article 4. Si vous ajustez dans le sens des aiguilles d'une montre, le jet augmentera et dans le sens contraire, le jet diminuera. Le meilleur ajustement est lorsque le jet frappe le bassin à environ 6-1/2" (165mm) du barboteur.

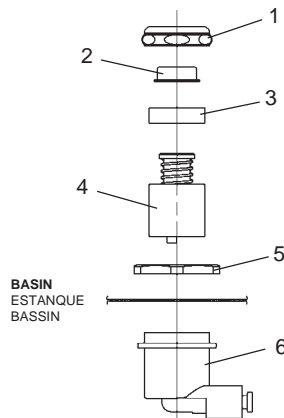
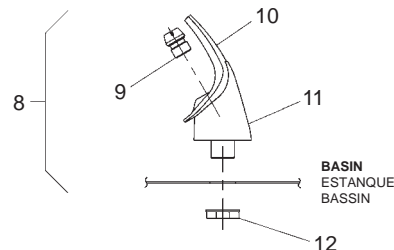


FIG. 4



**NOTE:**  
WHEN INSTALLING REPLACEMENT BUBBLER AND PEDESTAL, TIGHTEN NUT (ITEM 12) ONLY TO HOLD PARTS SNUG IN POSITION. **DO NOT OVER TIGHTEN.**

**NOTA:**  
CUANDO SE INSTALE EL BORBOTEADOR DE REPUESTO Y EL PEDESTAL, APRIETE LA TUERCA (ARTÍCULO 12) SOLAMENTE PARA SOSTENER LAS PIEZAS EN SU POSICIÓN. **NO APRIETE EMASIAADO.**

**NOTE:**  
LORSQUE VOUS INSTALLEZ UN NOUVEAU BARBOTEUR ET SOCLE, RESSERREZ L'ÉCROU (ARTICLE 12) SEULEMENT SUFFISAMMENT POUR GARDER LES PIÈCES BIEN EN PLACE. **NE PAS TROP SERRER.**

FIG. 5

COLOR TABLE PANEL COLOR	TABLA DE LOS COLORES COLOR DEL PANEL	TABLE DE COULEURS COULEUR DU PANNEAU	RIGHT PANEL PANEL DERECHO PANNEAU DROIT	LEFT PANEL PANEL IZQUIERDO PANNEAU GAUCHE	FRONT PANEL PANEL FRONTAL PANNEAU AVANT
Gray Beige	Gris beige	Crema grisáceo	20639C	20638C	20675C
Almond	Amande	Almendra	21465C	21464C	20676C
Stainless Steel	Acier inoxydable	Acero inoxidable	20641C	20640C	20672C
Sandalwood	Santal	Maderade sándalo	21463C	21462C	21454C
Granite	Granite	Granito	27174C	27171C	27150C
Light Gray	Gris Claro	Gris Clair	27175C	27172C	21455C

# EWA16\*1E EWA16K\*1E

## PARTS LIST 115V/LISTA DE PIEZAS 115V/LISTE DE PIÈCES 115V

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
1	40089C	Cover	Cubierta	Couvercle
2	40048C	Button	Botón	Bouton
3	15005C	Regulator Retaining Nut	Tuerca retentora del regulador	Écrou de serrage du régleur
4	61313C	Regulator	Regulador	Régleur
5	40169C	Hex Nut	Tuerca exagonal	Écrou hex.
6	50986C	Regulator Holder	Portaregulador	Porte régleur
7	20776C	Basin	Estanque	Bassin
	20713C	Basin (GF Only)	Estanque (GF)	Bassin (GF)
8	56073C	Bubbler Assy	Ensamblado del borboteador	Ens. barboteur
9	40322C	Orifice Assy	Ensamblado del orificio	Ens. orifice
10	56011C	Housing Assy	Ensamblado de la caja	Ens. boîtier
11	55997C	Pedestal	Pedestal	Socle
12	75580C	Bubbler Locknut	Tuerca de enlave	Contre-écrou de barboteur
13	31513C	Cold Control	Control de frío	Commande froide
14	36208C	Power Cord	Cable eléctrico	Cordon d'alimentation
15	66417C	Condenser	Condensador	Condensateur
16	21516C	Fan Shroud	Cubierta del abanico	Carénage de ventilateur
17	31491C	Fan Motor	Motor del abanico	Moteur du ventilateur
18	30664C	Fan Blade	Aspa del abanico	Pale du ventilateur
19	20239C	Fan Bracket	Fijador del abanico	Support du ventilateur
20	70018C	Fan Blade Nut	Tuerca del aspa del abanico	Écrou de la pale du vent.
21	66203C	Drier	Secador	Déshydrateur
*22	35774C	Compressor Serv. Pak	Paquete de servicio del compresor	Trousse d'entr. surpresseur
23	36222C	Overload	Sobrecarga	Surcharge
24	33221C	Relay	Relé	Relais
25	35768C	Relay Cover	Cubierta del relé	Couvercle de relais
26	55996C	Strainer	Filtro bifurcado	Grille
27	45693C	Precooler Assy	Ensamblado del Pre-enfriador	Montage du prérefroidisseur
28	55909C	Tailpipe Helix	Hélice del tubo de escape	Hélice de tuyère
29	66256C	Heat Exchanger	Intercambiador de calor	Échangeur thermique
30	66506C	Evaporator	Evaporador	Évaporateur
31	56092C	Poly. Tubing (Cut To Length)	El Tubo asta (el Corte a la longitud)	Le Tube poteau (la Coupure à la longueur)
32	100322740560	Gasket (GF)	Junta	Garniture
33	15009C	Nipple - Bubbler (GF)	Entrerroscas Del Pelele (GF)	Mamelon De Barboteur (GF)

\*INCLUDES RELAY & OVERLOAD. IF UNDER WARRANTY, REPLACE WITH SAME COMPRESSOR USED IN ORIGINAL ASSEMBLY.

NOTE: All correspondence pertaining to any of the above water coolers or orders for repair parts MUST include Model No. and Serial No. of cooler, name and part number of replacement part.

\*INCLUYE RELÉ Y SOBRECARGA. SI ESTÁ BAJO GARANTÍA, REEMPLACE CON EL MISMO COMPRESOR USADO EN EL ENSAMBLADO INICIAL.

NOTA: Toda la correspondencia relacionada con el enfriador de agua anterior o con una orden de reparación piezas DEBERÁ incluir el número de modelo y número de serie del enfriador, el nombre y número de pieza de la pieza de repuesto.

\* COMPREND RELAIS ET SURCHARGE. SI SOUS GARANTIE, REMPLACEZ AVEC LE MÊME SURPRESSEUR QUE CELUI UTILISÉ ORIGINALEMENT.

NOTE : Toute correspondance au sujet des refroidisseurs d'eau courante ou toute commande de pièce de rechange DOIT inclure le numéro de modèle et le numéro de série du refroidisseur ainsi que le nom et le numéro de pièce à remplacer.